

港生走進塞上 筆錄蒙元文化

循范長江腳步 見證歷史巨變 了解兩地淵源

香港文匯報訊(記者 喬輝、張寶峰 阿爾山報道)「范長江行動——2017香港傳媒學子內蒙古行」昨日在內蒙古阿爾山啟動，20餘名香港及內地學子將秉承范長江精神，先後參訪阿爾山、大興安林區、成吉思汗廟、朱日和賽馬場以及多個供港綠色食品企業，深入了解蒙元文化的歷史與發展變化。啟動儀式上，內蒙古自治區黨委宣傳部外宣處處長溫都蘇巴圖，與參訪團團長、大公報副總編輯兼香港大公文匯傳媒集團董事會秘書、辦公室主任韓紀文先後致辭，內蒙古興安盟委委員、阿爾山市委書記高長勝向香港傳媒學子授旗。



「范長江行動——2017香港傳媒學子內蒙古行」在內蒙古阿爾山啟動。 香港文匯報記者王月 攝

為傳承先賢的光輝足跡，深入認知祖國國情，「范長江行動——2017香港傳媒學子內蒙古行」匯聚了包括香港大學、香港浸會大學、香港理工大學、嶺南大學、恒生管理學院等香港高校近20名傳媒學子。在12天的行程中，他們將與數名內蒙古當地傳媒學子一起，深入內蒙古各地進行實地參訪。

近年來，在國家大力推進「一帶一路」倡議過程中，地處中國北方，與俄羅斯、蒙古接壤的內蒙古，以其深厚的草原文化、優質地利和綠色食品等獨特條件，備受世人關注。

本次內蒙古行，香港學子將先後到訪阿爾

山、烏蘭浩特、科右中旗、通遼等地，通過參訪阿爾山天池、大興安林區等地，領略祖國壯美的自然風光；通過探訪成吉思汗廟、南寶力皋古人類遺址等地，感受深厚的中華文化；通過深入蒙古王實業集團、科爾沁牛業等，了解內地與香港在經濟民生等方面的緊密聯繫。

溫都蘇巴圖冀學子更愛祖國

溫都蘇巴圖表示，今年是內蒙古自治區成立70周年。作為中國第一個少數民族自治區，70年來，內蒙古取得了舉世矚目的輝煌成就，發生了歷史性巨變，被譽為「模範自治區」。

他形容，82年前范長江的祖國西北之行，是一條探索真理之路、貼近民眾之路、學習新聞之路，又讚揚是次「范長江內蒙古行」採訪活動是非常有意義的創舉，於香港回歸祖國20周年之時舉辦，更具現實和長遠意義。

他衷心希望重走范長江之路的香港傳媒學子們，能夠像范長江當年那樣邊行走、邊觀察、邊思考、邊寫作，在內蒙古之行中增進對偉大祖國的熱愛。

韓紀文勉同學譜寫精彩文章

韓紀文在啟動儀式上表示，「范長江行動」過去三年間已組織約200名香港傳媒

系學生，深入內地重走范長江之路。此次內地學子將通過實地採訪體驗，親身感受內蒙古在經濟發展、民族團結、邊疆安寧等方面取得的豐碩成果。他還表示，希望青年傳媒學子們在大草原上收穫豐厚的人生體驗，用生妙筆譜寫精彩文章。

理大生盼提升國情文化認知

港生代表、香港理工大學學生梁苑洛表示，借今次採訪和交流機會，港生們將能夠切實了解到國家發展，並學習規範的新聞寫作。此外，她自己亦希望在十多天的行程中能夠得到鍛煉，提升自己對國情及中華傳統文化的認知。



韓紀文



溫都蘇巴圖



梁苑洛

香港文匯報記者 王月 攝

主要行程配表

7月14日
阿爾山天池：參觀火山形成的獨特天池與大自然鬼斧神工的創造力。

7月15日
科右前旗烏蘭毛都草原：參觀草原美景、品味蒙古族美食、探訪現代牧民的新生活、篝火晚會、夜宿蒙古包、仰望草原美麗星空。

7月16日
烏蘭浩特市成吉思汗廟：融漢、蒙、藏三個民族建築風格，第六批全國重點文物保護單位。

7月17日
科右中旗蒙古族烏力格爾藝術表演：在內蒙古草原上流傳了數百年的蒙古語說書——烏力格爾，被列入國家第一批非物質文化遺產名錄。

7月18日
扎魯特旗版畫：在美術創作中尤為突出的是版畫創作。作品多以草原牧場和牧區生活為題材，從不同側面反映農村牧區的新人、新事、新思想、新生活和新成就。

7月19日
科左中旗孝莊園：是一座體現科爾沁人文歷史、滿蒙聯姻、康乾盛世以及中國近400年歷史的絕佳景區。

7月20日
通遼科爾沁區蒙藥：蒙醫藥產學研體系，如蒙醫藥教學、科研、博物館、蒙醫院等。

7月21日
庫倫旗安代舞：一種蒙古族民間藝術形式，約產生於明末清初的薩滿教，據今已有300多年的歷史。

7月22日
科左後旗大青溝：這裡總面積12.5萬畝，素有「沙漠綠洲」、「沙海明珠」和「天然野生動植物基因庫」等諸多美譽。

7月23日
科左後旗科爾沁牛業(供港肉牛)：素有「黃牛之鄉」美譽的科爾沁大草原，形成了中國西門塔爾牛草原類群，為牛肉產業化提供了得天獨厚的牛源。 製表：香港文匯報記者 王月

近20名香港傳媒學子於阿爾山開始其內蒙古行，並與數名當地學生一同深入內蒙古各地，進行實地參訪，邊行走、邊觀察、邊思考、邊寫作；他們都對未來行程中的體驗充滿期待。

學子心聲

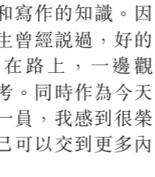
香港專業教育學院 李楚婷：阿爾山是個有獨特風情的城市，真的沒想到內地還有這麼漂亮的城市。13日來到這裡，吃到了味道最純正的烤羊肉串，早餐喝到了超

級新鮮的牛奶，這都是香港那邊沒有的，真的是很棒的體驗。內蒙古人民非常熱情好客、善良淳樸。我很想在這裡居住一段時間，這裡和香港最大的不同，就是生活節奏很慢，人們都活得很休閒。



香港專業教育學院 趙倩婷：在和內地生交流後，才得知當地的經濟發展迅速。除了親身體驗內蒙古的歷史文化和社會發展，親身了解內蒙古，體驗當地的風土人情，更令我期待的是，可以在實踐課堂上學

到新聞採訪和寫作的知識。因為范長江先生曾經說過，好的記者應該走在路上，一邊觀察，一邊思考。同時作為今天授旗儀式的一員，我感到很榮幸，希望自己可以交到更多內蒙古的朋友。



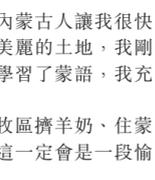
香港恒生管理學院 陳展康：對內蒙古的印象可以總結為「三綠」：第一個「綠」是一下飛機看到外面很多綠油油的花草樹木；第二「綠」是內蒙古很多東西都很環保，運用大自然資源，當地酒店裡的很多

食材就是取自當地，減少了運輸的碳排放，走過海內外的很多城市只有內蒙古是這樣；第三「綠」是內蒙古有自己獨特文化，有傳統的蒙古袍、蒙古包等，這在香港這樣國際化的大都市很少見。



香港知專設計學院 黃倩婷：我看到的內蒙古的一切都超美！他們送我吃當地的藍乾，還熱情地和我交流，這裡的人都善良。

香港的節奏很快，而這裡很慢，地方很大卻非常乾淨和整潔。熱情的內蒙古人讓我很快就愛上這片美麗的土地，我剛到的時候還學習了蒙語，我充滿了期待。希望能到牧區擠羊奶、住蒙古包，相信這一定會是一段愉快的回憶。



內蒙古師範大學 田磊：在我的想像中，香港學生思維活躍，素質極高，通過實際接觸我發現他們與我想像中差別不大，在相處時也顯出為人謙和的一面，彼此的交往也沒

有阻礙。「海內存知己，天涯若比鄰」，雖然相距甚遠，風俗和飲食習慣各不相同，但我們同樣熱愛內蒙古，熱愛國家。



■整理：香港文匯報實習記者 趙旭冉、崔琺涵、王鳴遠、劉暢



港生採訪阿爾山邊檢站。 香港文匯報記者王月 攝



高長勝向香港傳媒學子授旗。 香港文匯報記者王月 攝



港生在中蒙邊界拍照留念。 香港文匯報記者王月 攝



港生採訪中蒙邊界。 香港文匯報記者王月 攝

「阿爾山」非山 蒙語「熱聖水」

特稿
在阿爾山經常會聽到有遊客向當地人詢問：這裡山這麼多，哪一座是阿爾山呢？這也是很多參加「范長江行動——2017香港傳媒學子內蒙古行」的港生們感興趣的問題。當他們向當地人詢問時，對方會非常友好地一笑，回答說：「你們誤會了，阿爾山其實不是山。」

名起美好傳說

阿爾山全名為哈倫·阿爾山，其實它是一個蒙語名字，翻譯過來是「熱的聖

水」，意即溫泉。
據了解，這個名字源於一個美好的傳說。在清代，一個蒙古族王爺叫奴隸去打獵，奴隸射中了一隻梅花鹿，梅花鹿跌落在大興安嶺密林深處的溫泉池裡。一癩一拐的梅花鹿游到彼岸竟然箭傷平復，跑得無影無蹤。王爺硬說是奴隸放走了梅花鹿，把奴隸的雙腿打斷，扔到草原上去餓狼。
奴隸哭喊著在草原上爬行，找到那處泉水。他用泉水洗滌傷口，飲水充飢。幾天之後，折骨重新接好，人也重新健壯起

來。他唱出：「最兇狠的是王爺的皮鞭，最淒慘的是奴隸的淚眼，最吉祥的是梅花鹿的雙腿，最神奇的是寶泉阿爾山。」梅花鹿和奴隸都是得救於阿爾山的寶泉水。當地人後把此地命名為「哈倫·阿爾山」，寓意「熱的聖水」，以應這個傳說。
此行，港生們將從這池「熱的聖水」出發，一步一步地探究內蒙古東部美麗繁華的秘密。
■香港文匯報實習記者 李熙韜 阿爾山報道

今日香港天氣預測

2017年 7月15日 星期六

短暫時間有陽光，有幾陣驟雨，稍後驟雨增多

氣溫：27°C-31°C 濕度：75%-95%

潮漲：01:46(1.5m) 12:08(2.0m)

潮退：05:50(1.2m) 19:03(0.6m)

日出：05:48 日落：19:10

空氣質素健康指數

一般監測站#

明日：低

路邊監測站*

明日：低至中

中國各大城市天氣預測

大連	25°C	28°C	多雲
北京	24°C	33°C	多雲
長沙	28°C	36°C	多雲
成都	23°C	32°C	有雨
重慶	24°C	31°C	有雨
廣州	27°C	34°C	雷暴
貴陽	21°C	26°C	多雲
海口	25°C	30°C	有雨
杭州	28°C	36°C	天晴
哈爾濱	20°C	31°C	多雲
合肥	27°C	36°C	多雲
呼倫貝特	18°C	32°C	多雲
濟南	27°C	32°C	雷暴
昆明	16°C	22°C	有雨
蘭州	22°C	35°C	多雲
拉薩	14°C	24°C	有雨
南昌	28°C	36°C	天晴
南京	27°C	35°C	多雲
南寧	24°C	33°C	驟雨
上海	28°C	37°C	天晴
瀋陽	24°C	32°C	多雲
石家莊	27°C	34°C	雷暴
台北	27°C	35°C	多雲
太原	23°C	32°C	驟雨
天津	25°C	32°C	雷暴
烏魯木齊	18°C	25°C	有雨
武漢	28°C	34°C	多雲
西安	26°C	37°C	有雨
廈門	26°C	33°C	多雲
西寧	11°C	29°C	多雲
銀川	22°C	36°C	多雲
鄭州	25°C	30°C	有雨

未來四日天氣預告

16/7(星期日)	17/7(星期一)	18/7(星期二)	19/7(星期三)
氣溫：26°C-29°C	氣溫：26°C-29°C	氣溫：26°C-29°C	氣溫：27°C-32°C
濕度：80%-95%	濕度：80%-95%	濕度：80%-95%	濕度：80%-95%
多雲有狂風驟雨及幾陣雷暴	多雲有驟雨及幾陣雷暴	大致多雲有驟雨局部地區有雷暴	短暫時間有陽光有幾陣驟雨

世界各大城市天氣預測

馬尼拉	28°C	35°C	多雲	
新德里	27°C	41°C	雷暴	
首爾	15°C	28°C	天晴	
新加坡	25°C	34°C	雷暴	
東京	16°C	25°C	多雲	
雅加達	26°C	34°C	多雲	
吉隆坡	25°C	34°C	雷暴	
悉尼	16°C	22°C	有雨	
倫敦	11°C	14°C	有雨	
馬德里	8°C	21°C	天晴	
莫斯科	7°C	21°C	有雨	
巴黎	10°C	17°C	雷暴	
羅馬	16°C	27°C	雷暴	
日內瓦	11°C	14°C	有雨	
里斯本	12°C	22°C	天晴	
墨爾本	11°C	19°C	有雨	
阿姆斯特丹	11°C	14°C	有雨	
雅典	16°C	24°C	天晴	
法蘭克福	15°C	18°C	有雨	
紐約	7°C	12°C	驟雨	
洛杉磯	14°C	27°C	天晴	
紐約	約	23°C	32°C	雷暴
三藩市	11°C	25°C	天晴	
多倫多	11°C	17°C	天晴	
溫哥華	9°C	17°C	多雲	
華盛頓	22°C	32°C	雷暴	